日本语的时态和惯用型 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/147/2021\_2022\_\_E6\_97\_A5\_ E6 9C AC E8 AF AD E7 c105 147498.htm 日语的态(一) 一、表示可能的方法及可能态 日语在表示主语有某种能力, 有条件进行某种行为时,有以下几种方式:1,直接用「で きる」。「私は日本ができます。」"我会日语。"「李さ んは料理ができます。」"小李会做菜。"这里主语用「は 」表示,会的内容用「が」表示。2,用「ことができる」 。「私は日本をすことができます。」「李さんは料理を作 ることができます。」这里「日本をす」和「料理を作る」 是能做的具体内容,用简体,是「こと」的定语,「す」和 「作る」是连体形。与上面不同的是具体内容的宾语用「を 」, 而不用「が」。 用这个方式可以把事情说得更具体一些 ,如:「日本をすことができます。」"能讲日语。"「日 本をくことができません。」"不能写日语"把这两句合在 一起,用对比的形式表示,则为:「日本はすことはできま すが、くことはできません。」"日语能说但不能写。"这 里因为采用了对比方式,所以「日本」作为主题提出,以「 は」表示;「こと」后面的「が」以「は」表示。3,可能 态 形式为: 五段动词未然形 れる 其他动词未然形 られる 句型为:はが可能态动词。「私は刺し身が食べられます。 」"我能吃生鱼片。"「明日は8に来られます。」"明 天8点钟能来。 "五段动词的情况下,动词发生音变: a.「む 」的未然形「よま」+「れる」变成「まれる」。 b.其中「 ま」和「れ」约音变成「め」。 c.于是「まれる」变成「め

る」d.因此,在五段动词中动词变成可能态,不必要通过复 杂的变化,可以直接把词尾的う段假名变成该行的え段假名 , 再加「る」就可以了。如:「く」的可能动词是「ける」 ;「ぶ」的可能动词是「べる」;「走る」的可能动词是「 走れる」等等。「私は日本の新がめます。」"我能读日语 报纸。"「日曜日は休みだから、町へ行けます。」"星期 日休息,所以能上街。"这里说明一下什么是约音:用第一 个假名的辅音和第二个假名的元音结合成新的假名。如:「 ま」的发音是"ma", 其辅音是"m", 「れ」的发音是 "re",其元音是"e",把"m"和"e"结合在一起,就成 为"me"即「め」。关于约音的概念,不只限于可能动词, 其他内容上提到的约音,都可以用此办法处理。 サ变动词 的可能态本来应该是「する」的未然形「し」加「られる」 而构成。这时「し」和「ら」约音变成「さ」。因此, サ变 动词的可能态应该是词干加「される」。但实际上基本不用 这个形式,而用词干加「できる」的形式。如:「勉できる 」、「明できる」等。「は静かだから良く勉できます。」 "图书馆很安静,能好好学习。"「私はまだ日本で文が表 できません。」"我还不能用日语发表论文。"二、被动态 当一个主体受到另外一个事物的动作时,就要用被动态。 形 式为: 五段动词未然形 れる 其他动词未然形 られる 这个形 式和可能态的基本形式相同,但五段动词没有约音变化。 サ 变动词的被动态是「する」的未然形「し」加「られる」而 构成。这时「し」和「ら」约音变成「さ」。因此, サ变动 词的被动态是词干加「される」。 一段动词和力变动词的形 式,和可能态完全一样,因此必须从句子结构进行区别。 被

动态有4种类型:1,在主动句中宾语是人或动物时:主动句 : 「先生が学生を褒めた。」"老师表扬了学生。"被动句 :「学生は先生に褒められた。」"学生被老师表扬了。" 在这一类被动句中,主动句的主语变成了补语,用「に」表 示;主动句的宾语变成了主语,用「は」表示;动词变成了 被动式(=未然形+られる)。又如:主动句:「猫がを食 べてしまった。」"猫把鱼吃掉了。"被动句:「は猫に食 べられてしまった。」"鱼被猫吃掉了。"2,在主动句中 的宾语是带有以人做定语的事物时:主动句:「弟が私のを した。」"弟弟弄坏了我的表。"被动句:「私は弟にをさ れた。」"我被弟弟弄坏了表。"在这一类被动句中,主动 句的主语变成了补语,用「に」表示;主动句宾语的定语部 分变成了主语,用「は」表示;宾语保留;动词变成了被动 式(=未然形+れる)。又如:主动句:「バスの中で、の 人が私の足を踏んだ。」"在公共汽车里,旁边的人踩了我 的脚。"被动句:「バスの中で、私はの人に足を踏まれた 。」"在公共汽车里,我被旁边的人踩了脚。"3,主动句 的主语可以忽略,宾语是非人物时(多用于活动):主动句 :「学校は8から会をきました。」"学校从8时起开会。 "被动句:「会は8から(学校によって)かれました。」 "会议(由学校主持)从8时开始。"在这一类被动句中, 主动句的主语一般消失,如果一定需要,可用「によって」 表示;主动句的宾语变成了主语,用「は」表示;动词变成 了被动式(= 未然形 + れる)。 又如:主动句:「いつ、何 で、がを作ったか、分かりません。」"弄不清楚,在何时 何地,谁创造了谚语。"被动句:「は、いつ、何で、によ

って作られたか、分かりません。」"弄不清楚谚语是在何 时何地,被谁创造的。"4,自动词的被动式:有部分自动 词,可以用被动式表示,这种情况只用在主语受到损失的情 况下,多用来说明后面动作或状态的原因。 主动句:「雨が 降って、邪を引いた。」"因为下雨了,所以感冒了。"被 动句:「雨に降られて、邪を引いた。」"因为被雨淋了, 所以感冒了。"如果主语没有受到损失,就不能用自动词的 被动式。如: 主动句:「雨が降って、木が青くなった。」 "下雨了,树变绿了。"又如:主动句:「友が来て、しく んだ。」"朋友来了,我们玩得很开心。"被动句:「友に 来られて、宿ができなかった。」"朋友来了,害得我没有 完成作业。"自动词的被动式的使用范围很受局限,不是任 何自动词都可以变成被动式的。下面再举几个例子:「父に 死なれて、学をあきらめ、就した。」"父亲去世了,我只 好放弃升学,而参加工作。"「子供に泣かれて一中良く眠 れなかった。」"孩子哭了一晚上, 害得我没有睡好觉。" 日语中较多地使用被动式,但在中文中则多主动形式,所以 在翻译中不一定全译成被动句,可以根据情况译成主动句。 但是特别要注意被动和主动的关系,千万不要译错了。 日语 的态(二)三、使役态当一个人受到另外一个人的命令或使 役时,动作就要变成使役态。 日语的使役态形式为: 五段动 词未然形 + せる 其他动词未然形 + させる 其中, サ变动词的 未然形是「し」,+させる变成「しさせる」,在这里「し 」和「さ」发生音变成为「さ」。所以サ变动词的使役态是 :「词干+させる」。 动词的使役态有2种:1,当主动句 的动词是自动词时。 主动句: 「妹はい物に行った。」"妹

妹去买东西。"使役句:「母は妹をい物に行かせた。」" 母亲让妹妹去买东西。"在这里,首先动词「行く」是自动 词,其使役态是「行かせる」。在使役句中,动作的执行者 "妹妹"由原来的主语变成了宾语;主语是下命令的人,因 此,在使役句中主语不是动作的执行者。再则,原来为自动 词的句子变成了带宾语的他动词句子。因此,如果当一个自 动词根本没有对应的他动词而又需要他动词时,用其使役态 是个办法。 又如:「学生が病になったので、先生は彼をら せた。」"学生生了病,所以老师让他回去了。"「急な仕 事なので、会社は山田さんを出先にばせた。」"因为是突 然的工作,所以公司让山田先生飞到出差的地方。"在这里 还应该注意的是:有些自动词已经有对应的他动词,这样时 就不用使役态而用对应的他动词。如:"母亲让孩子起床。 "这时一般想到用使役态,有可能译成:「母は子供を起き させる。」但是实际上要译成:「母は子供を起こす。」因 为「起きる」的对应他动词是「起こす」。 2, 当主动句的 动词是他动词时。 主动句:「学生は本をみます。」"学生 读书。"使役句:「先生は学生に本をませます。」"老师 让学生读书。"在这里,主动句的动词是他动词,原来句子 中就有宾语。在这种情况下变成使役句时,下命令的「先生 」作主语,「学生」变成补语,用「に」表示,动词「む」 变成使役态「ませる」, 宾语保留。在他动词的使役句中, 主语仍然不是动作的执行者。 又如:「母は子供にをませた 。」"母亲给孩子吃了药。"「あの会社は社に一日10も かせる。」"那个公司让员工一天工作10个小时。"「この 学校は休みの日にも学生に外出させない。」"这个学校连

假日都不让学生外出。"由于使役句带有强迫和命令的口气 ,所以除了「に心配させる」等少数句子以外,一般不用于 长辈作补语的句子。如果必须让长辈作某件事情,则要用补 助动词「てもらう」或者「ていただく」。如:"让老师再 讲解一次。"一般不译成:「先生にもう一度明させる。」 而译成:「先生にもう一度明していただく(てもらう)。 」关于这一点,不论是自动词的句子还是他动词的句子都是 一样的。 四、被役态 当一个人被迫或不由自主地做某件事情 时使用被役态。被役态是一个动词先变成使役态后再变成被 动态。 日语的被役态的形式为: (五段动词未然形+せる) +られる(其他动词未然形+させる)+られる由于变成使 役态后动词已经成为下一段动词,所以后面的被动态只用ら れる。(五段动词未然形+せる)+られる在实际操作时, 先变成: 五段动词未然形 + せられる; 然后せら两个假名发 生音变, 变成さ, 因此整个动词变成: 五段动词未然形+さ れる。 但是, 五段动词的さ行词尾「す」是特殊的:由于「 す」的未然形是「さ」,与「される」的首字さ重复,所以 只有以为「す」词尾的五段动词不约音。如:「す(はなす )」的被役态是「させられる」,而不是「さされる」。主 动句:「はい物に行きます。」"我去买东西。"被役句: 「はにい物に行かされます。」"我被姐姐逼着去买东西。 "可以看出:被役句的主语是动作的执行者,所以和主动句 的结构基本一致,多一个强迫的来源,用「に」表示。 又如 :「彼の言ったことについては本当に考えさせられる。」 关于他说的事情,不得不使我认真思考一下。「私はみたく ないです、でもまされたのです。」"不是我愿意喝(酒)

, 而是被别人灌的。"与前一讲被动态里讲到的内容联系起 来看,在这里值得注意的是:当动词后面出现「される」时 一定要看前面的动词,前面的动词是五段动词时就是被役态 , 译成"被迫"; 当前面的动词是サ变动词时就是被动态, 译成"被…"。如:「私は母に病院へ行かされた。」「病 院で私は医者にされた。」这2句话里都有「された」,是 「される」的过去时。上面一句中「される」的前面是五段 动词的未然形,所以是被役态,整个句子译成:"我被母亲 逼着去了医院。"而下面一句的「される」前面是サ变动词 的词干,所以是被动态,整个句子译成:"在医院里,我被 医生作了检查。"在日语文法的学习中,学习到了"态"的 地步,一般就到了"顶点"了,后面就剩下敬语了。但是态 的问题比较难懂,而且每次考试都是少不了的问题,所以希 望大家能够很好地理解包含的内容,掌握相似的地方和区别 之处,正确使用日语的态。日语的态(二)三、使役态当一 个人受到另外一个人的命令或使役时,动作就要变成使役态 。 日语的使役态形式为: 五段动词未然形 + せる 其他动词未 然形 + させる 其中, サ变动词的未然形是「し」, + させる 变成「しさせる」,在这里「し」和「さ」发生音变成为「 さ」。所以サ变动词的使役态是:「词干+させる」。 动词 的使役态有2种:1,当主动句的动词是自动词时。 主动句 :「妹はい物に行った。」"妹妹去买东西。"使役句:「 母は妹をい物に行かせた。」"母亲让妹妹去买东西。"在 这里,首先动词「行く」是自动词,其使役态是「行かせる 」。在使役句中,动作的执行者"妹妹"由原来的主语变成 了宾语;主语是下命令的人,因此,在使役句中主语不是动

作的执行者。再则,原来为自动词的句子变成了带宾语的他 动词句子。因此,如果当一个自动词根本没有对应的他动词 而又需要他动词时,用其使役态是个办法。又如:「学生が 病になったので、先生は彼をらせた。」"学生生了病,所 以老师让他回去了。"「急な仕事なので、会社は山田さん を出先にばせた。」"因为是突然的工作,所以公司让山田 先生飞到出差的地方。"在这里还应该注意的是:有些自动 词已经有对应的他动词,这样时就不用使役态而用对应的他 动词。如:"母亲让孩子起床。"这时一般想到用使役态, 有可能译成:「母は子供を起きさせる。」但是实际上要译 成:「母は子供を起こす。」因为「起きる」的对应他动词 是「起こす」。2,当主动句的动词是他动词时。主动句: 「学生は本をみます。」"学生读书。"使役句:「先生は 学生に本をませます。」"老师让学生读书。"在这里,主 动句的动词是他动词,原来句子中就有宾语。在这种情况下 变成使役句时,下命令的「先生」作主语,「学生」变成补 语,用「に」表示,动词「む」变成使役态「ませる」,宾 语保留。在他动词的使役句中,主语仍然不是动作的执行者 又如:「母は子供にをませた。」"母亲给孩子吃了药。 "「あの会社は社に一日10もかせる。」"那个公司让员 工一天工作10个小时。"「この学校は休みの日にも学生に 外出させない。」"这个学校连假日都不让学生外出。"由 于使役句带有强迫和命令的口气,所以除了「に心配させる 」等少数句子以外,一般不用于长辈作补语的句子。如果必 须让长辈作某件事情,则要用补助动词「てもらう」或者「 ていただく」。如:"让老师再讲解一次。"一般不译成:

「先生にもう一度明させる。」而译成:「先生にもう一度 明していただく(てもらう)。」关于这一点,不论是自动 词的句子还是他动词的句子都是一样的。 四、被役态 当一个 人被迫或不由自主地做某件事情时使用被役态。被役态是一 个动词先变成使役态后再变成被动态。 日语的被役态的形式 为: (五段动词未然形+せる)+られる(其他动词未然形 + させる) + られる由于变成使役态后动词已经成为下一段 动词,所以后面的被动态只用られる。(五段动词未然形+ せる) + られる在实际操作时,先变成: 五段动词未然形+ せられる; 然后せら两个假名发生音变, 变成さ, 因此整个 动词变成: 五段动词未然形+される。 但是, 五段动词的さ 行词尾「す」是特殊的:由于「す」的未然形是「さ」,与 「される」的首字さ重复,所以只有以为「す」词尾的五段 动词不约音。如:「す(はなす)」的被役态是「させられ る」,而不是「さされる」。主动句:「はい物に行きます 。」"我去买东西。"被役句:「はにい物に行かされます 。」"我被姐姐逼着去买东西。"可以看出:被役句的主语 是动作的执行者,所以和主动句的结构基本一致,多一个强 迫的来源,用「に」表示。又如:「彼の言ったことについ ては本当に考えさせられる。」关于他说的事情,不得不使 我认真思考一下。「私はみたくないです、でもまされたの です。」"不是我愿意喝(酒),而是被别人灌的。"与前 一讲被动态里讲到的内容联系起来看,在这里值得注意的是 :当动词后面出现「される」时一定要看前面的动词,前面 的动词是五段动词时就是被役态,译成"被迫";当前面的 动词是サ变动词时就是被动态,译成"被…"。如:「私は

母に病院へ行かされた。」「病院で私は医者にされた。」 这2句话里都有「された」,是「される」的过去时。上面 一句中「される」的前面是五段动词的未然形,所以是被役 态,整个句子译成:"我被母亲逼着去了医院。"而下面一 句的「される」前面是サ变动词的词干,所以是被动态,整 个句子译成:"在医院里,我被医生作了检查。"在日语文 法的学习中,学习到了"态"的地步,一般就到了"顶点" 了,后面就剩下敬语了。但是态的问题比较难懂,而且每次 考试都是少不了的问题,所以希望大家能够很好地理解包含 的内容,掌握相似的地方和区别之处,正确使用日语的态。 惯用型 惯用型的分类和呼应惯用型 惯用型有的书上称作"句 型",是由动词、助词、助动词、形式体言等为主构成的固 定组合,表示某种意思,也起到某些语法作用。由于这里包 含了许多习惯的用法和含义,只从字面上难以理解,有必要 专门学习这方面的内容。了解惯用型,对理解句子的结构和 含义起很大作用。 惯用型一般分成4类,各类惯用型的名称 、形式、意义以及特点如下: 惯用句型,如:「もば、も。 」(又,又。)(也,也。)「カルチャセンタに来る人は 、社会人もいれば、主もいる。」(到文化中心的人,又( 也)有职业人员,又(也)有家庭主妇。)这一类惯用型的 特点是:分散在句子的不同部位,有时难以看出来。如果看 不出来,句子就很难翻译正确。修饰惯用型,如:「として 」(作为)、「かどうか」(是否)、「にとって」(对于 ) 等等。「私は社会の一として一生命いている。」(我作 为社会的一员,努力工作着。)「王さんが明日来るかどう か、私は知らない。」(我不知道小王明天是否来。)「今

回のは、私にとって、非常に重要です。」(这次的考试, 对于我非常重要。)这一类惯用型的特点是:位于句子的中 间,基本上和一个单词类似,不过要注意与前面部分的连接 方式。 补充惯用型,如:「わけではない。」(并非,未必 ),「かも知れない。」(也许),「なければならない。 」(必须)等等。「努力したからといって、でもが歌手に なれるわけではない。」(即使能力了,并非谁都能当歌手 。)「王さんは明日来るかも知れない。」(小王明天也许 会来。)「私たちは真面目に仕事をしなければならない。 」(我们必须认真地工作。)这一类惯用型的特点是:在句 子的最末尾部分,有时很长,表示某些补充意义,但有时在 中文中甚至不必明确翻译出来。 呼应惯用型,如:「めった にません。」(难得。),「たぶんでしょう。」(大概吧 。),「必ずしもわけではない。」(未必。)等等。「王 さんはめったに来ません。」(小王难得来一次。)「明日 はたぶん晴れるでしょう。」(明天大概会晴吧!)「金持 ちだからといって、必ずしも幸せだというわけではない。 」(并非有钱人都很幸福。)这一类惯用型的特点是:以相 同或相近意思的词前后呼应,前面是副词性质的词,后面是 不同类型的用言。由于日语的谓语在最后出现,究竟是什么 态度很难在前面看出来,所以经常在补充惯用型的前面,先 说出呼应的副词,让听话人更快地理解说话人的态度。也有 人叫做"前后搭配",或者"副词开路"等。因此,这种前 后搭配是非常重要的,如果搞错了,不仅成了笑话,有时还 有可能误事,千万不要马虎大意。 常用的呼应惯用型 いつで もです。 什么时候都。 いつまでもます。 到永远。 いつも

(つねに)ます。 总是。 いまているところです。 正在。 いまようとしているところです? 刚想。 必ずしもとは限ら ない。 未必。 必ずます。 一定。 ( 决心 ) 必ずしもわけに はいかない。并非。きっとだろう(でしょう)。大概。( 可能性很大) きっとにいない。一定。(推测把握很大) し てではありません。 绝对不是。 してません。 决不。 さっ きまでていたところです。 到刚才为止一直在。 さっきたと ころです。 刚完。 全然ません。 完全不。根本不。 全部ま す。完全。たぶんだろう(でしょう)。大概。たまにま す。 偶尔。 出来る限ります。 尽量。 出来る限りたほうが いいで。尽可能为好。できるだけます。尽量。できるだ けたほうがいいです。 尽可能为好。 とうとう(ついに)た 。 终于了。(好坏事均可) どうしてもません。 怎么也不。 どうもみたいです。 好象是。 ときどきます。 有时。 どん なにだろう(でしょう)。多么呀。 なにもません。 什么都 不。 なんとかそうです。(样态)大概勉强能。 なんとかそ うです。(传闻) 听说勉强能。 ほとんどます。 几乎都。 まるでのよう(みたい)です。 和特別像。 まるでとそっく りです。 几乎和一样。 めったにません。 难得。 もしたら 、。 如果。 もしかしたらかもしれない。 也许。 もしかす るとかもしれない。 也许。 やっとた。 好不容易了。 (好事 ) やっとたばかりです。好不容易刚完。よくます。常常 。 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访 i www.100test.com